

SUNDAY
August 23, 2020

SAINT NICHOLAS SERBIAN ORTHODOX CHURCH

Very Rev. Fr. George Veselinovic, Parish Priest

412-622-4714 (cell) 412-856-8166 (office)

dj.veselinovic@yahoo.com

www.stnicholasmonroeville.org

stnicholasmonroeville@gmail.com

ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

TROPARION - TONE II (RESURRECTION)

When You descended to death, O Life Immortal, You destroyed hell with the splendor of Your Godhead. And when from the depths You raised the dead, all the powers of heaven cried out: "O Giver of life, Christ our God, glory to You!"

TROPARION - TONE VII (HOLY TRANSFIGURATION)

You were transfigured on the mountain, O Christ God, revealing Your glory to Your Disciples as far as they could bear it. Let Your everlasting Light also shine upon us sinners, through the prayers of the Theotokos! O Giver of Light, glory to You!

TROPARION - TONE IV (TRANSLATION OF THE RELICS OF ST. NICHOLAS)

The day of the joyous celebration has come; the city of Bari rejoices and with it the whole universe leaps from joy, singing the spiritual songs and psalms. For today, the holy feast, on the occasion of the transfer of the honorable and exceedingly healing relics of St. Nicholas the Wonderworker, has shone forth with the radiant rays, like the sun that does not set, driving away the darkness of temptations and calamities from those who faithfully exclaim to thee: "Save us, as our protector, O great Nicholas!"

KONTAKION - TONE II (RESURRECTION)

Hell became afraid, O almighty Savior, seeing the miracle of Your Resurrection from the tomb! The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with You, and the world, my Savior, praises You forever.

KONTAKION - TONE III (TRANSLATION OF THE RELICS OF ST. NICHOLAS)

Your relics, O Saint Nicholas, came out as a star from the east to the west. The sea was sanctified by your journey, and the city of Bari, through you, has received the grace. For working for us, you have appeared as an excellent, wonderful and merciful Wonderworker.

KONTAKION - TONE VII (HOLY TRANSFIGURATION)

On the mountain You were transfigured, O Christ God, and Your Disciples beheld Your glory as far as they could see it; so that when they would behold You crucified, they would understand that Your suffering was voluntary, and would proclaim to the world that You are truly the Radiance of the Father.

THEOTOKION – STEADFAST PROTECTRESS - TONE VI

Steadfast protectress of Christians, constant advocate before the Creator: do not despise the cry of us sinners, but in your goodness come speedily to help us who call upon you in faith. Hasten to hear our petition and to intercede for us, O Theotokos, for you always protect those who honor you.

Epistle: 1 Corinthians 9:2-12

Brethren, you are the seal of my apostleship in the Lord. This is my defense to those who would examine me. Do we not have the right to our food and drink? Do we not have the right to be accompanied by a wife, as the other apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working for a living? Who serves as a soldier at his own expense? Who plants a vineyard without eating any of its fruit? Who tends a flock without getting some of the milk? Do I say this on human authority? Does not the law say the same? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox when it is treading out the grain." Is it for oxen that God is concerned? Does he not speak entirely for our sake? It was written for our sake, because the plowman should plow in hope and the thresher thresh in hope of a share in the crop. If we have sown spiritual good among you, is it too much if we reap your material benefits? If others share this rightful claim upon you, do not we still more? Nevertheless, we have not made use of this right, but we endure anything rather than put an obstacle in the way of the gospel of Christ.

Gospel: Matthew 18:23-35

The Lord said this parable: "The kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one was brought to him who owed him ten thousand talents; and as he could not pay, his lord ordered him to be sold, with his wife and children and all that he had, and payment to be made. So the servant fell on his knees, imploring him, 'Lord, have patience with me, and I will pay you everything.' And out of pity for him the lord of that servant released him and forgave him the debt. But that same servant, as he went out, came upon one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat he said, 'Pay what you owe.' So his fellow servant fell down and besought him, 'Have patience with me, and I will pay you.' He refused and went and put him in prison till he should pay the debt. When his fellow servants saw what had taken place, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you besought me; and should not you have had mercy on your fellow servant, as I had mercy on you?' And in anger his lord delivered him to the torturers, till he should pay all his debt. So also my heavenly Father will do to every one of you, if you do not forgive your brother from your heart."

Instead of "It is truly meet ...," we sing: Magnify, O my soul, the Lord Who was transfigured on Mount Tabor! Your childbearing was without corruption; God came forth from your body clothed in flesh, and appeared on earth and dwelt among men. Therefore, we all magnify you, O Theotokos.

Petition to Our Lord and Savior for His Help and Mercy during the COVID-19 pandemic

For our salvation during the time of this pandemic; for protection and deliverance from the Coronavirus; for the health and recovery of those suffering from this virus; and for the guidance of physicians and those who minister to the afflicted, let us pray to the Lord: **Lord have mercy.**

Eternal Lord, God Almighty, in Your ineffable goodness and love for humankind, look upon us who have gathered in Your Holy Name and those who could not be present; be our constant helper and defender at the time of this pandemic and hear our prayer offered with contrition of heart: Compassionate Lord, save, protect and deliver us from the impending threat of the Coronavirus; grant health and recovery to those suffering from this virus; and guide the hands of physicians and preserve those who minister to the afflicted, let us all say with all our heart and mind Lord have mercy: ***Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.***

Commemorated Today: Afterfeast of Transfiguration; Holy Martyrs Archdeacon Lawrence and Bishop Sixtus, Felicissimus and Agapitus, deacons, and others with them (258)

ANNOUNCEMENTS

- **HVAC – Please see the letter from Fr. George for an update on our HVAC.** To all of those who have donated towards this campaign, thank you!
- **AT-HOME RELIGIOUS EDUCATION** –Although we completed spring/summer Sunday School via Zoom virtual classes – *thank you to the hard-working individuals involved with that* – we will not offer virtual classes when the academic school year resumes in September. (*God willing, when we are permitted to continue with in-person Sunday School, this will be communicated*). As an alternative, Fr. George has compiled a guide for religious education at home. He strongly encourages it be used as a family (or individually for your own personal and spiritual growth). If you did not receive the email with the At-Home Religious Education guide, please contact Fr. George.
- **DONATIONS – Thank you, beloved parishioners, for your continued love and support during the pandemic!** If you have any questions on how to become an EFT (Electronic Funds Transfer) Donor, please contact Jovi Jovanovich at jovanovich23@yahoo.com or visit our webpage at www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution to safely and securely make an electronic donation.
- **DORMITION FAST** – We have entered into the Fast of the Dormition which ends on Friday, August 28th with the Feast of the Dormition of Our Most Holy Lady the Theotokos and Ever-Virgin Mary. During this fast, through pray and fasting, we prepare ourselves for Her Great Feast. One of the 12 Great Feasts of the Orthodox Church, the Dormition celebrates a fundamental teaching of our faith – the Resurrection of the body and life eternal. Each day we must strive to emulate the live of the Mother of Our God, and prepare ourselves to one day be received into the new life of the age to come. Through this fast, we ask that our heavenly Mother intercedes for us, as she has become the mother of all of the children of God, embracing us with divine love.
- **DONATIONS – Thank you, beloved parishioners, for your continued love and support during the pandemic!** If you have any questions on how to become an EFT (Electronic Funds Transfer) Donor, please contact Jovi Jovanovich at jovanovich23@yahoo.com or visit our webpage at www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution to safely and securely make an electronic donation.

● **Friday, August 28th – DIVINE LITURGY** for the **Dormition of Our Most Holy Lady the Theotokos and Ever-Virgin Mary at 10:00 a.m.** The Theotokos lived the remaining days of her life in prayer, kind guidance, meekness and patience, and she greatly assisted her Son’s apostles. On the Feast of the Dormition, or the “Falling Asleep” of the Mother of God, we celebrate the fundamental teaching of our faith, the feast of hope - hope in the Resurrection of our bodies and eternal life. Like those who gathered around the body of the Theotokos in full dedication to Christ and His Mother, we must prepare ourselves to one day be received into the new life of the age to come. We pray that the Theotokos intercede for us, and as she is the Mother of God and of all children, we pray that she embraces us with divine love.

- **SAVE THE DATE – Friday, August 28th** – Fish Fry from 4-6 p.m. Choice of battered fish, baked fish, or shrimp. All meals include bun, fries, and coleslaw.
- **SAVE THE DATE – Sunday, August 30th** “Sausage Sizzle” to-go lunch hosted by the Church Board following Divine Liturgy. Choice of traditional Serbian sausages - mild or spicy - handmade by the renown Alex Lazic of Chicago. Sides: Serbian potato salad, Serbian baked beans, and fresh bread. Cheese pita and chevapi also available for purchase.
- **SAVE THE DATE – Saturday, September 12th** – Golf Outing hosted by Men’s Klub Karadjordje at the Madison Club, 519 Yukon Road, Madison, PA 15663. Modified Shotgun Start beginning at 8:00 a.m. Registration and Tee Sponsorship forms can be found on our church website at www.stnicholasmonroeville.org/golfouting. For more information, contact Steve Popovich, Mark Markoff, Nick Jokola, or Sam Bilak.
- **SAVE THE DATE – Sunday, September 13th** – Lunch following Divine Liturgy. Proceeds benefit the Maintenance Committee projects. 1/2 chicken grilled over wood fire; farm fresh corn; homemade applesauce; garden fresh salad, Serbian style.
- **Lifeline - Vasa Stajic Home** – Our St. Petka Kolo is partnering with Lifeline Chicago again this year to deliver Christmas gifts to the 25 children and young adults living in the Vasa Stajic Home in Belgrade, Serbia. We hope that you will again help support this beautiful cause. We pray that through this effort, those less fortunate will have a blessed and joyous Christmas. *More details to come.*

FOOD FOR THOUGHT

Martyrs Archdeacon Lawrence, Bishop Sixtus, Deacons Felicissimus and Agapitus

The Martyrs Archdeacon Lawrence, Bishop Sixtus, Deacons Felicissimus and Agapitus suffered in the year 258 under Emperors Valerian and Decius.

When Bishop Stephen was martyred (August 15), St. Sixtus was appointed in his place. At that time, the Bishops of Rome were martyred one after the other, and so to become a Bishop of Rome meant certain death. The Emperor was determined to destroy Christianity, and so Bishop Sixtus was quickly brought to trial with two of his deacons, Felicitus and Agapitus. As they were led to prison, Lawrence said to the pope: “Where are you going Father, without your son? Where O bishop, without your Archdeacon?” The bishop consoled him, prophesying to Lawrence that he will undergo even greater tortures for Christ and that he would shortly follow

him in martyrdom. And indeed, as soon as they had beheaded Sixtus and his two deacons, Lawrence was apprehended.

St. Lawrence, who was born in Spain, was the Archdeacon of the Church of Rome. He cared for the sacred vessels of the Church, distributing money to the needy. When Lawrence was imprisoned, the chief jailer Hyppolitus was ordered to keep watch over him, and yet St. Lawrence healed the sick gathered together with him and he baptized many. Astonished by this, Hyppolitus himself believed and accepted Baptism from St. Lawrence, together with all his household.

Soon the archdeacon Lawrence was brought before the emperor and was questioned concerning the treasures of the Church. St. Lawrence asked for three days' time to prepare the church's treasure. He then proceeded to gather all the poor and needy, and presented them to the emperor and said, "Behold the treasures of the Church." The emperor became so enraged at this, he gave command that Lawrence be racked, then scourged with a whip furnished with sharp iron points (II Chron. 10:11), then stretched out on a red-hot iron grill. But the courageous athlete of Christ endured without groaning. After he had been burned on one side, he said, "My body is done on one side; turn me over on the other." And when this had taken place, the Martyr said to the tyrants, "My flesh is now well done, you may taste of it." And when he had said this, and had prayed for his slayers, following the words of Christ, "forgive them," and he gave up his spirit on August 10, 258. St. Hyppolitus took the body of the martyr by night, wrapped it in a shroud with ointments, and gave it over to the priest Justin. St. Hyppolitus and other Christians suffered three days after the death of St. Lawrence (August 26), as he foretold by St. Lawrence.



FISH FRY

Friday, August 28
4 - 6 p.m.

- Battered Fish
- Baked Fish
- Shrimp

All meals include bun, fries, & coleslaw

Meals are packed to go, adhering to all health and safety directives. Credit card/check payment greatly appreciated.
For pre-orders, call Toots Harvey
(412) 372 - 8064

\$15

.....
St. Nicholas Serbian Orthodox Church
2110 Haymaker Road · Monroeville, PA 15146

ST. NICHOLAS SERBIAN ORTHODOX CHURCH

Sausage Sizzle

SUNDAY, AUGUST 30 - FROM 11:30 A.M.

Choice of traditional Serbian sausages - mild or spicy -
handmade by the renown Alex Lazic of Chicago.

Sides: Serbian potato salad, Serbian baked beans,
and fresh bread.

Cheese pita and chevapi also available for purchase.

\$15



2110 Haymaker Road
Pre-Orders: Toots Harvey
(412) 372 - 8064

Meals are packed to go,
adhering to all health and
safety directives.

HOSTED BY
Men's Klub Karadjordje
St. Nicholas Serbian Orthodox Church
Monroeville, PA

Tee
Sponsorships
Available!

**GOLF CLUB
OUTING**

2020

SEPTEMBER 12
SATURDAY | 2020

MADISON CLUB

519 Yukon Road, Madison, PA 15663

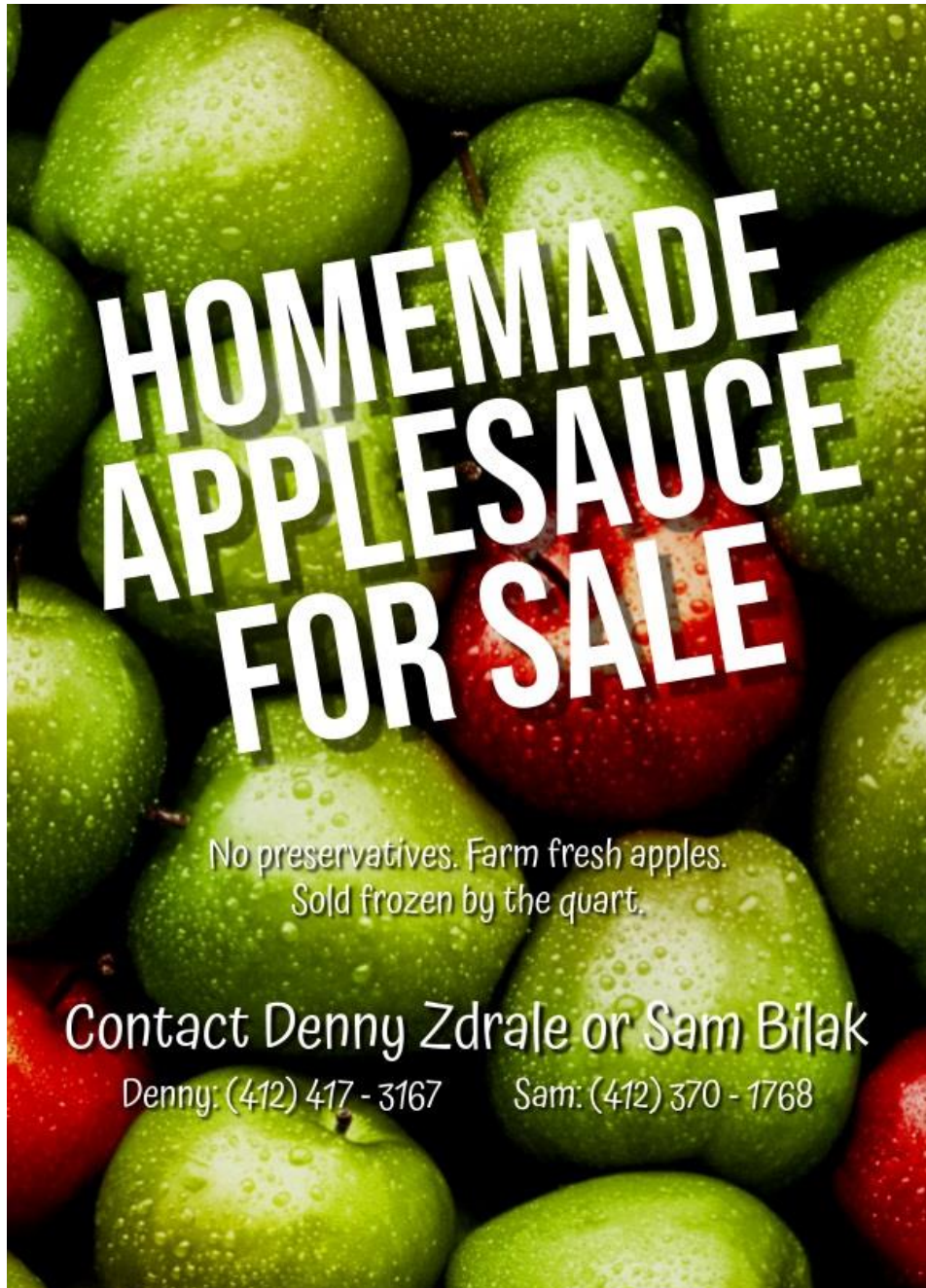
CHECK-IN 7:00AM
MODIFIED SHOTGUN START 8:00AM

\$100 PP

INCLUDES: Green Fees • Cart • Team Prize for Winning Team • Skill Prizes
• Fairway Lunch • 6 Pack per Cart • Steak Dinner at St. Nicholas Church Hall Patio,
2110 Haymaker Road, Monroeville, PA (which will adhere to social distancing
practices and all health and safety guidelines) • Beverages • Door Prizes

Steve Popovich
(412) 327-9197

Register
www.stnicholasmonroeville.org/golfouting



HOMEMADE APPLE SAUCE FOR SALE

No preservatives. Farm fresh apples.
Sold frozen by the quart.

Contact Denny Zdrale or Sam Bilak

Denny: (412) 417 - 3167

Sam: (412) 370 - 1768



PADEZAN BROTHERS BBQ GRILLED CHICKEN

Sunday, September 13 - from 11:30 a.m.

Half chicken, grilled over a fruit wood fire.
Farm fresh ear of corn. Homemade applesauce.
Garden fresh salad, Serbian style.

\$15

Proceeds benefit the St. Nicholas Church
Maintenance Committee projects.

Pre-Orders: Toots Harvey (412) 372 - 8064
2110 Haymaker Road, Monroeville, PA